Verbale Aspektualität im Koreanischen und im Deutschen – mit besonderer Berücksichtigung der aspektuellen Verbalperiphrasen

M. Niemeyer - Das Honorativsystem des Koreanischen



Description: -

German language -- Grammar, Comparative -- Korean. Korean language -- Grammar, Comparative -- German.

German language -- Aspect.

Korean language -- Aspect. Verbale Aspektualität im Koreanischen und im Deutschen - mit besonderer Berücksichtigung der aspektuellen

Verbalperiphrasen

Sōgō nōgyō kenkyū sōsho -- dai 9-gō

Linguistische Arbeiten (Max Niemeyer Verlag);

255

Linguistische Arbeiten, Verbale Aspektualität im Koreanischen und im Deutschen - mit besonderer Berücksichtigung der aspektuellen

Verbalperiphrasen

Notes: Includes bibliographical references (p. 240-244).

This edition was published in 1991



Filesize: 54.99 MB

Tags: #Das #Honorativsystem #des #Koreanischen

ULB Bonn: Dissertationen + Habilitationen online

Beim Vergleich hat sich mir sehr deutlich als die Hauptschwierigkeit füer die Bearbeitung des Themas die Besonderheit des pragmatischen Ansatzes gezeigt, der zwar sehr gut auf die kommunikativen Situationen einzugehen erlaubt, in denen Hoeflichkeit realisiert wird, der sich aber eben dadurch von der klassifikatorischen Eindeutigkeit grammatischer Beschreibungen entfernt. Diese Feststellung ist mir sehr wichtiger Anlass, um weitere universale Grundstrategien sprachlicher Interaktion anzunehmen und herauszuarbeiten und diese nach pragmatischen Prinzipien zu erklaeren und zu systematisieren. Der frühere Hochschulschriftenserver wurde abgeschaltet.

Das Honorativsystem des Koreanischen

Je nachdem wem man gegenüber steht, gilt es eine Balance zu finden. Im Deutschen ist es eine vor allem situativ, mit stilistischen Mitteln ausgedrueckte Kategorie, im Koreanischen dagegen eine Kategorie der Grammatik des Verbs und zum Teil auch des Substantivs.

ULB Bonn:: Dissertationen + Habilitationen online

Ein Mietvertrag hat in Deutschland meist zehn Seiten, während er in Korea lediglich eine Seite lang ist. Nachwort Was auf der einen Seite der Welt als höflich gilt, kann auf der anderen schnell unhöflich wirken. Manchmal sind es Kleinigkeiten, die bei einem Aufeinandertreffen zur Verwirrung führen können.

Kulturelle Unterschiede: Deutschland vs. (Süd)Korea

Schlussbetrachtung já Literaturverzeichnis já \pm^{11} ® ξ ä $\frac{3}{4}$ à Im Koreansichen gehoeren hoeflichkeitsbezogene Bedeutungen zu jedem verbalen Praedikat, und sie bilden in der koreansichen Grammatik eine eigene Kategorie, den sogenannten Honorativ.

ULB Bonn:: Dissertationen + Habilitationen online

Angst haben etwas falschen zu sagen. Der Gebrauch der betreffenden sprachlichen Formen greift in die bestehende Kommnunikationsituation ein und laesst sich von dieser Seite her bestimmen, aber die Formen sind selbstverstaendlich auch immer schon von der Seite des Sprachsystems her bestimmt. Der koreanisch-deutsche Sprachvergleich kann damit rechnen, dass die auf der Seite des Deutschen zu erwartende Variation, die dort nicht oder nur auf dem Weg der unsystematischen Auflistung beschreibbar ist, sich auf der Seite des Koreanischen mit einem System grammatischer Ausdruecke korrelieren laesst.

Das Honorativsystem des Koreanischen

Falls Sie eine Arbeit nicht finden können, wenden Sie sich bitte an. Beim Umgang mit Koreanern ist es wichtig viel Beobachtungsgabe auf die nonverbale Kommunikation zu legen, denn Koreaner äußern ihre Meinungen und Gedanken nicht gerne vor vielen anderen. Bonner Dissertationen und Habilitationen online Die elektronischen Dissertationen und Habilitationen sind umgezogen und befinden sich nun auf , dem Publikationsserver der Universität Bonn.

Related Books

- Vita Sancti Paterni the Life of Saint Padarn and the original Miniu
- Männliche Blick in der Literaturwissenschaft Rolle und Bedeutung der männlichen Perspektive für
- Basic electronics components, devices, and circuits
- Commerce Long Term Wheat Agreement Between Canada and Brazil: Brasilia, January 10, 1980: in For
- Exhibition of XIX and XX century European paintings.